صلوات بر امام حسین (ع)

مقصد دوم در فصل هفتم از باب زیارات: آداب زیارت امام حسین علیه السلام: چهاردهم از جمله اعمال در حرم امام حسين عليه السلام صلوات فرستادن بر آن حضرت است و روايت شده كه مى‏ايستى پشت سر نزد كتف شريف آن حضرت و صلوات مى‏فرستى بر پيغمبر صلى الله عليه و آله و بر حسين صلوات الله عليه و سيد بن طاوس در مصباح الزائرين صلوات را براى آن حضرت در ضمن يكى از زيارات نقل كرده‏

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ صَلِّ عَلَى الْحُسَيْنِ الْمَظْلُومِ الشَّهِيدِ

 پروردگارا درود فرست بر محمد و آل محمد و درود فرست بر حسين شهيد مظلوم

قَتِيلِ الْعَبَرَاتِ وَ أَسِيرِ الْكُرُبَاتِ صَلاَةً نَامِيَةً زَاكِيَةً مُبَارَكَةً يَصْعَدُ أَوَّلُهَا وَ لاَ يَنْفَدُ آخِرُهَا

 كشته اشك چشم شيعيان و اسير رنج مصيبتها درودى فرست كه با نشو و نما و افزاينده و با بركت باشد و اولش بالا رود و آخرش نفاد و انقطاع نيابد

أَفْضَلَ مَا صَلَّيْتَ عَلَى أَحَدٍ مِنْ أَوْلاَدِ الْأَنْبِيَاءِ وَ الْمُرْسَلِينَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ‏

 بهتر از هر درودى كه بر احدى از فرزندان پيغمبران و رسولانت فرستادى اى پروردگار عالميان

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى الْإِمَامِ الشَّهِيدِ الْمَقْتُولِ الْمَظْلُومِ الْمَخْذُولِ‏

 خدايا درود فرست بر امام شهيد كه به ظلم و ستم كشته شد و بى‏يار و ياور ماند

وَ السَّيِّدِ الْقَائِدِ وَ الْعَابِدِ الزَّاهِدِ الْوَصِيِّ الْخَلِيفَةِ الْإِمَامِ الصِّدِّيقِ الطُّهْرِ الطَّاهِرِ

 و آن بزرگ و پيشواى اهل زهد و عبادت وصى و جانشين امام با صدق و ايمان كامل آن پاك روان قدسى پاكيزه

الطَّيِّبِ الْمُبَارَكِ وَ الرَّضِيِّ الْمَرْضِيِّ وَ التَّقِيِّ الْهَادِي الْمَهْدِيِّ الزَّاهِدِ الذَّائِدِ الْمُجَاهِدِ الْعَالِمِ‏

 و روح مبارك و پسنديده و مرضى خدا آن جان با تقوى و زهد رهبر بزرگ عالم مجاهد و دفاع كننده از حريم شرع خدا

إِمَامِ الْهُدَى سِبْطِ الرَّسُولِ وَ قُرَّةِ عَيْنِ الْبَتُولِ صلى الله عليه و آله و سلم‏

 پيشواى هادى خلق به راه حق سبط پيغمبر اكرم و نور چشم زهراى بتول صلى الله عليه و آله و سلم

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِي وَ مَوْلاَيَ كَمَا عَمِلَ بِطَاعَتِكَ وَ نَهَى عَنْ مَعْصِيَتِكَ‏

 پروردگارا درود فرست بر آقا و مولاى من كه هميشه به طاعتت اشتغال داشت و از عصيانت منع مى‏كرد

وَ بَالَغَ فِي رِضْوَانِكَ وَ أَقْبَلَ عَلَى إِيمَانِكَ غَيْرَ قَابِلٍ فِيكَ عُذْراً سِرّاً وَ عَلاَنِيَةً

 و در راه رضاى تو با منتهاى قدرت مى‏كوشيدو كاملا روى به جانب ايمان و آيين حضرتت آورد و عذر كسى را در مخالفت امرت نمى‏پذيرفت در باطن و ظاهر

يَدْعُو الْعِبَادَ إِلَيْكَ وَ يَدُلُّهُمْ عَلَيْكَ وَ قَامَ بَيْنَ يَدَيْكَ يَهْدِمُ الْجَوْرَ بِالصَّوَابِ وَ يُحْيِي السُّنَّةَ بِالْكِتَابِ‏

 بندگانت را بسوى تو مى‏خواند و به راه تو هدايت مى‏فرمود و در حضور حضرتت قيام كرد بنيان جور و ظلم را به

طريق صواب ويران و منهدم كرد و سنت و طريقه حق طبق كتاب خدا احياء كرد

فَعَاشَ فِي رِضْوَانِكَ مَكْدُوداً وَ مَضَى عَلَى طَاعَتِكَ وَ فِي أَوْلِيَائِكَ مَكْدُوحاً وَ قَضَى إِلَيْكَ مَفْقُوداً

 و عمرى در رنج و الم با رضا و خشنوديت زيست كرد و با كوشش سخت در راه طاعت تو و اولياى تو از جهان

درگذشت و جان بسوى تو تسليم كرد

لَمْ يَعْصِكَ فِي لَيْلٍ وَ لاَ نَهَارٍ بَلْ جَاهَدَ فِيكَ الْمُنَافِقِينَ وَ الْكُفَّارَ

 لحظه‏اى در شب و روز نافرمانى تو نكرد بلكه با قوم منافق و كافر در راه تو جهاد سخت كرد

اللَّهُمَّ فَاجْزِهِ خَيْرَ جَزَاءِ الصَّادِقِينَ الْأَبْرَارِ وَ ضَاعِفْ عَلَيْهِمُ الْعَذَابَ وَ لِقَاتِلِيهِ الْعِقَابَ‏

 پروردگارا بهترين پاداش اهل صدق و ايمان و نيكوكاران را به او عطا فرما و بر دشمنانش عذاب سخت و مضاعف و بر قاتلانش عقاب شديد مقرر گردان

فَقَدْ قَاتَلَ كَرِيماً وَ قُتِلَ مَظْلُوماً وَ مَضَى مَرْحُوماً

 كه او همانا با حال لطف و مدارا و بزرگوارى با دشمن قتال كرد و بمظلومى كشته شد و برحمت از جهان درگذشت

يَقُولُ أَنَا ابْنُ رَسُولِ اللَّهِ مُحَمَّدٍ وَ ابْنُ مَنْ زَكَّى وَ عَبَدَ فَقَتَلُوهُ بِالْعَمْدِ الْمُعْتَمَدِ

 در حاليكه به قاتلان خود مى‏فرمود كه من فرزند رسول خدا محمد و پسر آنكه بفقيران زكوة داد و خدا را پرستش كرد باز قوم ترحم نكردند عمدا و بقصد و غرض دشمنى با اسلام و ايمان او را شهيد كردند

قَتَلُوهُ عَلَى الْإِيمَانِ وَ أَطَاعُوا فِي قَتْلِهِ الشَّيْطَانَ وَ لَمْ يُرَاقِبُوا فِيهِ الرَّحْمَنَ‏

 در حالى كه در امر قتلش شيطان را اطاعت كردند و خدا را در نظر نياوردند

اللَّهُمَّ فَصَلِّ عَلَى سَيِّدِي وَ مَوْلاَيَ صَلاَةً تَرْفَعُ بِهَا ذِكْرَهُ وَ تُظْهِرُ بِهَا أَمْرَهُ وَ تُعَجِّلُ بِهَا نَصْرَهُ‏

 پروردگارا پس درود فرست بر آقا و مولاى من درودى كه به آن درود نامش را بلند گردانى و بر كارش او را مظفر و منصور گردانى و به نصرتش تعجيل فرمايى

وَ اخْصُصْهُ بِأَفْضَلِ قِسَمِ الْفَضَائِلِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَ زِدْهُ شَرَفاً فِي أَعْلَى عِلِّيِّينَ‏

 و او را به نيكوترين انواع فضايل در قيامت مخصوص گردان و بر مقام شرافتش در اعلى عليين بيفزا

وَ بَلِّغْهُ أَعْلَى شَرَفِ الْمُكَرَّمِينَ وَ ارْفَعْهُ مِنْ شَرَفِ رَحْمَتِكَ فِي شَرَفِ الْمُقَرَّبِينَ فِي الرَّفِيعِ الْأَعْلَى‏

 و او را به رتبه بلندترين اهل شرافت و كرامت برسان و از رحمت با شرافتت او را در مقام شريف مقربان درگاهت به عاليترين رتبه رفيع نايل گردان

وَ بَلِّغْهُ الْوَسِيلَةَ وَ الْمَنْزِلَةَ الْجَلِيلَةَ وَ الْفَضْلَ وَ الْفَضِيلَةَ وَ الْكَرَامَةَ الْجَزِيلَةَ

 و او را به مقام وسيله و منزلت با جلال و عزت و برترى و فضيلت و كرامت بزرگ برسان

اللَّهُمَّ فَاجْزِهِ عَنَّا أَفْضَلَ مَا جَازَيْتَ إِمَاماً عَنْ رَعِيَّتِهِ وَ صَلِّ عَلَى سَيِّدِي وَ مَوْلاَيَ كُلَّمَا ذُكِرَ وَ كُلَّمَا لَمْ يُذْكَرْ

 پروردگارا و نيكوتر پاداشى كه امامى را از رعيت دهى از ما به آن حضرت عطا فرما و درود فرست بر آقا و مولاى من آنچه ذكر شد و آنچه ذكر نشد

يَا سَيِّدِي وَ مَوْلاَيَ أَدْخِلْنِي فِي حِزْبِكَ وَ زُمْرَتِكَ وَ اسْتَوْهِبْنِي مِنْ رَبِّكَ وَ رَبِّي‏

 اى آقا و مولاى من كرم كن و مرا در حزب خود و زمره خويش داخل ساز و از پروردگار من و پروردگار تو بر من عطا و بخشش درخواست كن

فَإِنَّ لَكَ عِنْدَ اللَّهِ جَاهاً وَ قَدْراً وَ مَنْزِلَةً رَفِيعَةً إِنْ سَأَلْتَ أُعْطِيتَ وَ إِنْ شَفَعْتَ شُفِّعْتَ‏

 كه تو بزرگوار را نزد خدا جاه و قدر و منزلت بلندى است كه اگر از خدا درخواست كنى عطا كند و اگر شفاعت كنى بپذيرد

اللَّهَ اللَّهَ فِي عَبْدِكَ وَ مَوْلاَكَ لاَ تُخَلِّنِي عِنْدَ الشَّدَائِدِ وَ الْأَهْوَالِ لِسُوءِ عَمَلِي وَ قَبِيحِ فِعْلِي وَ عَظِيمِ جُرْمِي‏

 خدا را خدا را ياد كن درباره بنده و غلامت و مرا در شدايد و سختيها و امور هولناك كه من برخود از عمل بد و كار زشت و گناه بزرگ فراهم كرده‏ام مرا به خود وامگذار

فَإِنَّكَ أَمَلِي وَ رَجَائِي وَ ثِقَتِي وَ مُعْتَمَدِي وَ وَسِيلَتِي إِلَى اللَّهِ رَبِّي وَ رَبِّكَ‏

 كه تمام آرزو و اميد و وثوق و اعتماد و توسل من به درگاه خدا پروردگار من و تو بزرگوارى تو

لَمْ يَتَوَسَّلِ الْمُتَوَسِّلُونَ إِلَى اللَّهِ بِوَسِيلَةٍ هِيَ أَعْظَمُ حَقّاً وَ لاَ أَوْجَبُ حُرْمَةً

 هيچكس به درگاه خدا توسل نجسته به كسى كه او نزد خدا حقش عظيمتر و احترامش لازمتر

وَ لاَ أَجَلُّ قَدْراً عِنْدَهُ مِنْكُمْ أَهْلَ الْبَيْتِ‏

 و قدر و منزلتش بلندتر از شما اهل بيت پيغمبر باشد

لاَ خَلَّفَنِيَ اللَّهُ عَنْكُمْ بِذُنُوبِي وَ جَمَعَنِي وَ إِيَّاكُمْ فِي جَنَّةِ عَدْنٍ الَّتِي أَعَدَّهَا لَكُمْ وَ لِأَوْلِيَائِكُمْ‏

 خدا مرا دور از شما خاندان و عنايت شما بواسطه گناهانم نگرداند و مرا با شما بزرگواران در بهشت عدن كه براى شما اهل بيت و اولياء خود مهيا گردانيده همنشين قرار دهد

إِنَّهُ خَيْرُ الْغَافِرِينَ وَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ‏

 كه خدا بهترين آمرزندگان و مهربانترين مهربانان است

اللَّهُمَّ أَبْلِغْ سَيِّدِي وَ مَوْلاَيَ تَحِيَّةً كَثِيرَةً وَ سَلاَماً وَ ارْدُدْ عَلَيْنَا مِنْهُ السَّلاَمَ‏

 پروردگارا از ما به آن بزرگوار سلام و تحيت بسيار برسان و پاسخ تحيات ما سلام از جانب او به ما باز گردان

إِنَّكَ جَوَادٌ كَرِيمٌ وَ صَلِّ عَلَيْهِ كُلَّمَا ذُكِرَ السَّلاَمُ وَ كُلَّمَا لَمْ يُذْكَرْ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ‏

 كه تو صاحب جود و كرمى و درود فرست بر او هر آنچه سلام و تحيت ذكر شد و آنچه ذكر نشد اى پروردگار عالميان.

مؤلف گويد كه ما آن زيارت را در اعمال روز عاشورا نقل كرديم و در اواخر باب صلواتى بر حجج طاهره عليهم السلام نقل خواهيم كرد كه صلوات مختصرى بر امام حسين عليه السلام نيز در آن مندرج خواهد بود و خواندن آن را نيز ترك مكن‏